

## THE NINE BOOKS OF THE DANISH HISTORY OF SAXO GRAMMATICUS VOL 1 OF 2

Meanwhile, King Azadbekht and his wife stayed not in their flight till they came to [the court of] the King of Fars, (97) whose name was Kutrou. (98) When they presented themselves to him, he entreated them with honour and entertained them handsomely, and Azadbekht told him his story, first and last. So he gave him a great army and wealth galore and he abode with him some days, till he was rested, when he made ready with his host and setting out for his own dominions, waged war upon Isfehnd and falling in upon the capital, defeated the rebel vizier and slew him. Then he entered the city and sat down on the throne of his kingship; and whenas he was rested and the kingdom was grown peaceful for him, he despatched messengers to the mountain aforesaid in quest of the child; but they returned and informed the king that they had not found him. When it was the time of the evening meal, the king repaired to the sitting-chamber and summoning the vizier, sought of him the story he had promised him; and the vizier said, "They avouch, O king, that Merchant, The Unlucky, i. 73..?STORY OF THE KING OF HIND AND HIS VIZIER..As for the king, he arose in haste and disguising himself, repaired to the house of Firouz and knocked at the door. Quoth Firouz's wife, "Who is at the door?" And he answered, saying, "I am the king, thy husband's master." So she opened the door and he entered and sat down, saying, "We are come to visit thee." Quoth she, "I seek refuge [with God] from this visitation, for indeed I deem not well thereof." And the king said, "O desire of hearts, I am thy husband's master and methinks thou knowest me not." "Nay," answered she, "I know thee, O my lord and master, and I know thy purpose and that which thou seekest and that thou art my husband's lord. I understand what thou wishest, and indeed the poet hath forestalled thee in his saying of the following verses, in reference to thy case:?? ?? In every rejoicing a boon (232) midst the singers and minstrels am I; Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..Now the magistrate knew of the theft of the pearls; so he bade clap the merchant in prison. Accordingly they imprisoned him and flogged him, and he abode in the prison a whole year, till, by the ordinance of God the Most High, the Master of Police arrested one of the divers aforesaid and imprisoned him in the prison where the merchant lay. He saw the latter and knowing him, questioned him of his case; whereupon he told them his story and that which had befallen him, and the diver marvelled at the sorriness of his luck. So, when he came forth of the prison, he acquainted the Sultan with the merchant's case and told him that it was he who had given him the pearls. The Sultan bade bring him forth of the prison and questioned him of his story, whereupon he told him all that had befallen him and the Sultan pitied him and assigned him a lodging in his own palace, together with an allowance for his living..? ? ? ? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dccciv. Officer's Story, the Eighth, ii. 155..? ? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate,.? ? ? ? ? You swore you'd be faithful to us and our love, And true to your oath and your troth-plight were you;? ? ? ? ? By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!.90. The Apples of Paradise dclxxvi. My fortitude fails, my endeavour is vain, ii. 95..? ? ? ? ? Drink of the first-run wine, that shows as very flame it were, When from the pitcher 'tis outpoured, or ere the day appear..Now the treasures aforesaid had been in the viziers' hand, so they might do with them what they would, and when they came under the youth's hand, that of the viziers was straitened from them, and the youth became dearer to the king than a son and he could not brook to be separated from him. When the viziers saw this, they were jealous of him and envied him and cast about for a device against him whereby they might oust him from the king's favour, but found no opportunity. At last, when came the destined hour, (101) it chanced that the youth one day drank wine and became drunken and wandered from his wits; so he fell to going round about within the palace of the king and fate led him to the lodging of the women, in which there was a little sleeping-chamber, where the king lay with his wife. Thither came the youth and entering the chamber, found there a couch spread, to wit, a sleeping place, and a candle burning. So he cast himself on the couch, marvelling at the paintings that were in the chamber, and slept and slumbered heavily till eventide, when there came a slave-girl, bringing with her all the dessert, eatables and drinkables, that she was wont to make ready for the king and his wife, and seeing the youth lying on his back, (and none knowing of his case and he in his drunkenness unknowing where he was,) thought that he was the king asleep on his bed; so she set the censuring-vessel and laid the essences by the couch, then shut the door and went away..? ? ? ? ? Him with my life I'd ransom whose rigours waste away My frame and cause me languish; yet, if he would but hear,.There was once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, a king mighty of estate, lord of understanding and beneficence and liberality and generosity, and he was strong of sultanate and endowed with might and majesty and magnificence. His name was Ins ben Cais ben Rebiya es Sheibani, (47) and when he took horse, there rode unto him [warriors] from the farthest parts of the two Iraks. (48) God the Most High decreed that he should take to wife a woman hight Afifeh, daughter of Ased es Sundusi, who was endowed with beauty and grace and brightness and perfection and justness of shape and symmetry; her face was like unto the new moon and she had eyes as they were gazelle's eyes and an aquiline nose like the crescent moon. She had learned horsemanship and the use of arms and had thoroughly studied the sciences of the Arabs; moreover, she had gotten by heart all the dragomanish (49) tongues and indeed she was a ravishment to mankind..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night ccxlv. ? ? ? ? ? When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..Woman, The Thief and the, i. 278..Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199..? ? ? ? ? Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight In waiting for the unkept tryst doth watch the weary night!.Tuhfeh arose and kissed the earth and the queen thanked her for this and bade her sit. So she sat down and the queen called for food; whereupon they brought a table of gold, inlaid with pearls and jacinths and jewels and spread with various kinds of birds and meats of divers hues,

and the queen said, 'O Tuhfeh, in the name of God, let us eat bread and salt together, thou and I.' So Tuhfeh came forward and ate of those meats and tasted somewhat the like whereof she had never eaten, no, nor aught more delicious than it, what while the slave-girls stood compassing about the table and she sat conversing and laughing with the queen. Then said the latter, 'O my sister, a slave-girl told me of thee that thou saidst, "How loathly is yonder genie Meimoun! There is no eating [in his presence]."' (227) 'By Allah, O my lady,' answered Tuhfeh, 'I cannot brook the sight of him, (228) and indeed I am fearful of him.' When the queen heard this, she laughed, till she fell backward, and said, 'O my sister, by the virtue of the inscription upon the seal-ring of Solomon, prophet of God, I am queen over all the Jinn, and none dare so much as look on thee a glance of the eye.' And Tuhfeh kissed her hand. Then the tables were removed and they sat talking..The news came to the rest of the kings; so they [flew after him and] overtaking him, found him full of trouble and fear, with fire issuing from his nostrils, and said to him, 'O Sheikh Aboutawaif, what is to do?' Quoth he, 'Know that Meimoun hath carried off Tuhfeh from my palace and outraged mine honour.' When they heard this, they said, 'There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! By Allah, he hath ventured upon a grave matter and indeed he destroyeth himself and his people!' Then the Sheikh Iblis gave not over flying till he fell in with the tribes of the Jinn, and there gathered themselves together unto him much people, none may tell the tale of them save God the Most High. So they came to the Fortress of Copper and the Citadel of Lead, (238) and the people of the strongholds saw the tribes of the Jinn issuing from every steep mountain-pass and said, 'What is to do?' Then Iblis went in to King Es Shisban and acquainted him with that which had befallen, whereupon quoth he, 'May God destroy Meimoun and his folk! He thinketh to possess Tuhfeh, and she is become queen of the Jinn! But have patience till we contrive that which befitteth in the matter of Tuhfeh.' Quoth Iblis, 'And what befitteth it to do?' And Es Shisban said, \*We will fall upon him and slay him and his people with the sword.'? ? ? ? ? For indeed I am mated with longing love in public and privily, Nor ever my heart, alas I will cease from mourning, will I or nill..Presently, his friends and acquaintances among the merchants and people of the market began to come up to him, by ones and twos, to give him joy, and said to him, laughing, "God's blessing on thee! Where are the sweetmeats? Where is the coffee? (262) It would seem thou hast forgotten us; surely, the charms of the bride have disordered thy reason and taken thy wit, God help thee! Well, well; we give thee joy, we give thee joy." And they made mock of him, whilst he gave them no answer and was like to tear his clothes and weep for vexation. Then they went away from him, and when it was the hour of noon, up came his mistress, trailing her skirts and swaying in her gait, as she were a cassia-branch in a garden. She was yet more richly dressed and adorned and more bewitching (263) in her symmetry and grace than on the previous day, so that she made the passers stop and stand in ranks to look on her..Now this (155) was the francolin that bore witness against him.'? ? ? ? ? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree?.TABLE OF CONTENTS OF THE CALCUTTA (1839-42).So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband."Four sharpers once plotted against a money-changer, a man of abounding wealth, and agreed upon a device for the taking of somewhat of his money. So one of them took an ass and laying on it a bag, wherein was money, lighted down at the money-changer's shop and sought of him change for the money. The money- changer brought out to him the change and bartered it with him, whilst the sharper was easy with him in the matter of the exchange, so he might give him confidence in himself. [As they were thus engaged,] up came the [other three] sharpers and surrounded the ass; and one of them said, '[It is] he,' and another said, 'Wait till I look at him.' Then he fell to looking on the ass and stroking him from his mane to his crupper; whilst the third went up to him and handled him and felt him from head to tail, saying, ' Yes, [it is] in him.' Quoth another, '[Nay,] it is not in him.' And they gave not over doing the like of this..It is as the jasmine, when it I espy, ii. 236..Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..? ? ? ? ? Love's slave, I keep my troth with them; but, when they vowed, Fate made itself Urcoub, (16) whom never oath could bind..? ? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..Then she gave out among the folk that the king's father's brother's son was come and bade the grandees and troops go forth to meet him. Moreover, she decorated the city in his honour and the drums of good tidings beat for him, whilst all the king's household [went out to meet him and] dismounting before him, [escorted him to the city and] lodged him with the queen-mother in her palace. Then she bade the chiefs of the state attend his assembly; so they presented themselves before him and saw of his breeding and accomplishments that which amazed them and made them forget the breeding of those who had foregone him of the kings..? ? ? ? ? I saw thee, O thou best of all the human race, display A book that came to teach the Truth to those in error's way..Ilan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126..So, when they entered with the folk and had prostrated themselves before the king and given him joy and he had raised their rank, [they sat down]. Now it was the custom of the folk to salute and go forth, so, when they sat down, the king knew that they had a word that they would fain say. So he turned to them and said, "Ask your need." And the viziers also were present. Accordingly, they bespoke him with all that these latter had taught them and the viziers also spoke with them; and Azadbekht said to them, "O folk, I know that this your speech, there is no doubt of it, proceedeth from love and loyal counsel to me, and ye know that, were I minded to slay half these folk, I could avail to put them to death and this would not be difficult to me; so how shall I not slay this youth and he in my power and under the grip of my hand? Indeed, his crime is manifest and he hath incurred pain of death and I have only deferred his slaughter by reason of the greatness of the offence; for, if I do this with him and my proof against him be strengthened, my heart is healed and

the heart of the folk; and if I slay him not to-day, his slaughter shall not escape me to-morrow." Then she changed the measure and the mode and sang the following verses: How many, in Yemameh, dishevelled widows plain! i. 50. When it was the seventh day, the seventh vizier, whose name was Bihkermal, came in to the king and prostrating himself to him, said, "O king, what doth thy long-suffering with this youth advantage thee? Indeed the folk talk of thee and of him. Why, then, dost thou postpone the putting him to death?" The vizier's words aroused the king's anger and he bade bring the youth. So they brought him before him, shackled, and Azadbekht said to him, "Out on thee! By Allah, after this day there abideth no deliverance for thee from my hand, for that thou hast outraged mine honour, and there can be no forgiveness for thee." Then Ishac seized upon her hand and carrying her into the house, said to her, 'Take the lute and sing; for never saw I nor heard thy like in smiting upon the lute; no, not even myself!' 'O my lord,' answered she, 'thou makest mock of me. Who am I that thou shouldst say all this to me? Indeed, this is but of thy kindness.' 'Nay, by Allah,' exclaimed he, 'I said but the truth to thee and I am none of those on whom pretence imposeth. These three months hath nature not moved thee to take the lute and sing thereto, and this is nought but an extraordinary thing. But all this cometh of strength in the craft and self-restraint.' Then he bade her sing; and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and tightening its strings, smote thereon a number of airs, so that she confounded Ishac's wit and he was like to fly for delight. Then she returned to the first mode and sang thereto the following verses: When it was eventide, the chamberlain let bring two horses and great store of water and victual and a saddle-camel and a man to show them the way. These he hid without the town, whilst he and the young man took with them a long rope, made fast to a staple, and repaired to the palace. When they came thither, they looked and beheld the damsel standing on the roof. So they threw her the rope and the staple; whereupon she [made the latter fast to the parapet and] wrapping her sleeves about her hands, slid down [the rope] and landed with them. They carried her without the town, where they mounted, she and her lord, and fared on, whilst the guide forewent them, directing them in the way, and they gave not over going night and day till they entered his father's house. The young man saluted his father, who rejoiced in him, and he related to him all that had befallen him, whereupon he rejoiced in his safety. Now there was in the house a ram, with which the Persian used to butt, and when he saw what the woman did, he thought she would butt with him; so he broke his halter and running at her, butted her and broke her head. She fell on her back and cried out; whereupon the Persian started up from sleep in haste and seeing the singing-girl [cast down on her back] and the singer with his yard on end, said to the latter, 'O accursed one, doth not what thou hast already done suffice thee?' Then he beat him soundly and opening the door, put him out in the middle of the night. One day, there came a ship and in it a merchant from their own country, who knew them and rejoiced in them with an exceeding joy and clad them in goodly apparel. Moreover, he acquainted them with the manner of the treachery that had been practised upon them and counselled them to return to their own land, they and he with whom they had made friends, (254) assuring them that God the Most High would restore them to their former estate. So the king returned and the folk joined themselves to him and he fell upon his brother and his vizier and took them and clapped them in prison. . . . . m. The Goldsmith and the Cashmere Singing-Girl dccccxc. . . . . m. The Boy and the Thieves dccccxviii. When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor, When it was the tenth day, (now this day was called El Mirhjan (129) and it was the day of the coming in of the folk, gentle and simple, to the king, so they might give him joy and salute him and go forth), the counsel of the viziers fell of accord that they should speak with a company of the notables of the city [and urge them to demand of the king that he should presently put the youth to death]. So they said to them, "When ye go in to-day to the king and salute him, do ye say to him, 'O king, (to God be the praise!) thou art praiseworthy of policy and governance, just to all thy subjects; but this youth, to whom thou hast been bountiful, yet hath he reverted to his base origin and wrought this foul deed, what is thy purpose in his continuance [on life]? Indeed, thou hast prisoned him in thy house, and every day thou hearest his speech and thou knowest not what the folk say.'" And they answered with "Harkening and obedience." Wife, The King and his Chamberlain's, ii. 53. . . . . Persist not on my weakness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed; When El Melik ez Zahir heard Muineddin's story, he marvelled thereat Then rose another officer and said, 'O lord, bear what befell me in bygone days. The king gave him leave for this and the vizier betook himself to the queen and said to her, "I am come to thee, on account of a grave reproach, and I would have thee be truthful with me in speech and tell me how came the youth into the sleeping-chamber." Quoth she, "I have no knowledge whatsoever [of it]" and swore to him a solemn oath thereof, whereby he knew that she had no knowledge of the matter and that she was not at fault and said to her, "I will teach thee a device, where- with thou mayst acquit thyself and thy face be whitened before the king." "What is it?" asked she; and he answered, saying, "When the king calleth for thee and questioneth thee of this, say thou to him, 'Yonder youth saw me in the privy-chamber and sent me a message, saying, "I will give thee a hundred jewels, to whose price money may not avail, so thou wilt suffer me to foregather with thee." I laughed at him who bespoke me with these words and rebuffed him; but he sent again to me, saying, "An thou fall not in with my wishes, I will come one of the nights, drunken, and enter and lie down in the sleeping-chamber, and the king will see me and kill me; so wilt thou be put to shame and thy face will be blackened with him and thine honour abased.'" Be this thy saying to the king, and I will presently go to him and repeat this to him." Quoth the queen, "And I also will say thus." . . . . . ?STORY OF THE IDIOT AND THE

SHARPER..? ? ? ? I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul..Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? i. 204..126. Ibrahim ben el Khawwas and the Christian King's Daughter cccclxxvii.The folk took compassion on him and gave him to eat and drink and he abode with them awhile. Then he questioned them of the way that led to the kingdom of his uncle Belehwan, but told them not that he was his uncle. So they taught him the way and he ceased not to go barefoot, till he drew near his uncle's capital, and he naked and hungry, and indeed his body was wasted and his colour changed. He sat down at the gate of the city, and presently up came a company of King Belehwan's chief officers, who were out a-hunting and wished to water their horses. So they lighted down to rest and the youth accosted them, saying, 'I will ask you of somewhat, wherewith do ye acquaint me.' Quoth they, 'Ask what thou wilt.' And he said, 'Is King Belehwan well?' They laughed at him and answered, 'What a fool art thou, O youth! Thou art a stranger and a beggar, and what concern hast thou with the king's health?' Quoth he, 'Indeed, he is my uncle;' wherewith they marvelled and said, 'It was one question (135) and now it is become two.' Then said they to him, 'O youth, it is as thou wert mad. Whence pretendest thou to kinship with the king? Indeed, we know not that he hath aught of kinsfolk, except a brother's son, who was prisoned with him, and he despatched him to wage war upon the infidels, so that they slew him.' 'I am he,' answered Melik Shah, 'and they slew me not, but there betided me this and that.'? ? ? ? If slaves thou fain wouldst have by thousands every day Or, kneeling at thy feet, see kings of mickle might,.121. The Devout Platter-maker and his Wife cccclxxviii.? ? ? ? Then spare me, by Him who vouchsafed thee the kingship; For a gift in this world is the regal estate..I was one day abroad on an occasion with certain of my comrades, and as we went along, we fell in with a company of women, as they were moons, and among them one, the tallest and handsomest of them. When I saw her and she saw me, she tarried behind her companions and waited for me, till I came up to her and bespoke her. Quoth she, "O my lord, (God favour thee!) I saw thee prolong thy looking on me and imagined that thou knewest me. If it be thus, vouchsafe me more knowledge of thee." "By Allah," answered I, "I know thee not, save that God the Most High hath cast the love of thee into my heart and the goodliness of thine attributes hath confounded me and that wherewith God hath gifted thee of those eyes that shoot with arrows; for thou hast captivated me." And she rejoined, "By Allah, I feel the like of that which thou feelest; so that meseemeth I have known thee from childhood."? ? ? ? None, by Allah, 'mongst all creatures, none I love save thee alone! Yea, for I am grown thy bondman, by the troth betwixt us plight..? ? ? ? Between mine eyes and wake ye have your dwelling-place, and thus My tears flow on unceasingly, my sighs know no relent..? ? ? ? In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye; Lo, I burn with love and longing; nought in answer can I say..? ? ? ? a. The First Calender's Story xxxix.? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..Then the Khalif took him into his especial favour and married him and bestowed largesse on him and lodged him with himself in the palace and made him of the chief of his boon-companions, and indeed he was preferred with him above them and the Khalif advanced him over them all. Now they were ten in number, to wit, El Ijli and Er Recashi and Ibdan and Hassan el Feresdec and El Lauz and Es Seker and Omar et Tertis and Abou Nuwas (34) and Abou Ishac en Nedim and Aboulhusn el Khelia, and by each of them hangeth a story that is told in other than this book. And indeed Aboulhusn became high in honour with the Khalif and favoured above all, so that he sat with him and the Lady Zubeideh bint el Casim and married the latter's treasurers, whose name was Nuzhet el Fuad..? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.Then they drank till they were drunken, and when they had taken leave [of their wits], the host turned to me and said, "Thou dealtest not friendly with him who sought an alms of thee and thou saidst to him, 'How loathly thou art!'" I considered him and behold, he was the lophand who had accosted me in my pleasaunce. So I said, "O my lord, what is this thou sayest?" And he answered, saying, "Wait; thou shall remember it." So saying, he shook his head and stroked his beard, whilst I sat down for fear. Then he put out his hand to my veil and shoes and laying them by his side, said to me, "Sing, O accursed one!" So I sang till I was weary, whilst they occupied themselves with their case and intoxicated themselves and their heat redoubled. (136) Presently, the doorkeeper came to me and said, "Fear not, O my lady; but, when thou hast a mind to go, let me know." Quoth I, "Thinkest thou to delude me?" And he said, "Nay, by Allah! But I have compassion on thee for that our captain and our chief purposeth thee no good and methinketh he will slay thee this night." Quoth I to him, "An thou be minded to do good, now is the time." And he answered, saying, "When our chief riseth to do his occasion and goeth to the draught-house, I will enter before him with the light and leave the door open; and do thou go whithersoever thou wilt."..Then he called for a chest and bringing out thence a necklace of Greek handiwork, worth a thousand dinars, wrapped it in a mantle of green silk, set with pearls and jewels and inwrought with red gold, and joined thereto two caskets of musk and ambergris. Moreover, he put off upon the girl a mantle of Greek silk, striped with gold, wherein were divers figures and semblants depicted, never saw eyes its like. Therewithal the girl's wit fled for joy and she went forth from his presence and returned to her mistress. When she came in to her, she acquainted her with that which she had seen of El Abbas and that which was with him of servants and attendants and [set out to her] the loftiness of his station and gave her that which was with her..? ? ? ? ? Of patience, thy whilom endearments again, That I never to any divulged, nor deny.?OF THE ILL EFFECTS OF PRECIPITATION..So Abdulmelik went away to his house, whither he found that the money had foregone him, and on the morrow Jaafer presented himself before the Khalif and acquainted him with what had passed and that he had appointed Abdulmelik's son governor of Egypt and had promised him his daughter in marriage. Er Reshid approved of this and confirmed the appointment and the marriage. [Then he sent for the young man] and he went not forth of the palace of the Khalif till he wrote him the patent [of investiture with the government] of Egypt; and he let bring the Cadis and the witnesses and drew up the contract of marriage..By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, ii. 213..Then he went away, whilst

the fire was loosed in the heart of the druggist and he shut his shop and betaking himself to his house, knocked at the door. Quoth the singer, 'Let me get into the chest, for he saw me not yesterday.' 'Nay,' answered she, 'wrap thyself up in the rug.' So he wrapped himself up in the rug and stood in a corner of the room, whilst the druggist entered and went straight to the chest, but found it empty. Then he went round about the house and searched it from top to bottom, but found nothing and no one and abode between belief and disbelief, and said in himself, 'Belike, I suspect my wife of that which is not in her.' So he was certified of her innocence and returned to his shop, whereupon out came the singer and they abode on their former case, as of wont, till eventide, when she gave him one of her husband's shirts and he took it and going away, passed the night in his lodging..? ? ? ? By Allah, I knew not their worth nor yet how dear. Then he turned to the woman and said to her, 'And thou, what sayst thou?' So she expounded to him her case and recounted to him all that had betided her and her husband, first and last, up to the time when they took up their abode with the old man and woman who dwelt on the sea-shore. Then she set out that which the Magian had practised on her of knavery and how he had carried her off in the ship and all that had betided her of humiliation and torment, what while the cadis and judges and deputies hearkened to her speech. When the king heard the last of his wife's story, he said, 'Verily, there hath betided thee a grievous matter; but hast thou knowledge of what thy husband did and what came of his affair?' 'Nay, by Allah,' answered she; 'I have no knowledge of him, save that I leave him no hour unremembered in fervent prayer, and never, whilst I live, will he cease to be to me the father of my children and my father's brother's son and my flesh and my blood.' Then she wept and the king bowed his head, whilst his eyes brimmed over with tears at her story..When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred..When she had made an end of her song, all who were in the assembly wept for the daintiness of her speech and the sweetness of her voice and El Abbas said to her, "Well done, O Merziyeh I Indeed, thou confoundest the wits with the goodness of thy verses and the elegance of thy speech." All this while Shefikeh abode gazing upon her, and when she beheld El Abbas his slave-girls and considered the goodness of their apparel and the nimbleness of their wits and the elegance of their speech, her reason was confounded. Then she sought leave of El Abbas and returning to her mistress Mariyeh, without letter or answer, acquainted her with his case and that wherein he was of puissance and delight and majesty and veneration and loftiness of rank. Moreover, she told her what she had seen of the slave-girls and their circumstance and that which they had said and how they had made El Abbas desirous of returning to his own country by the recitation of verses to the sound of the strings..? ? ? ? Whenas its jar was opened, the singers prostrate fell In worship of its brightness, it shone so wonder-clear..? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliiii.? ? ? ? And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne!".Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245).117. The Righteousness of King Anoushirwan ccclxiv.? ? ? ? The priests from all the convent came flocking onto it: With cries of joy and welcome their voices they did rear..Awake, Asleep and, i. 5..The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost kingdom and wealth and wife and children and God restored them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation.".Daughter of the Poor Old Man, The Rich Man who married his Fair, i. 247..? ? ? ? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..So the notary went up to the lieutenant, who was among the witnesses, and said "It is well. Is she not such an one whose marriage contract we drew up in such a place?" Then he betook himself to the woman's house and cried out upon her; whereupon she brought him the [forged] contract and he took it and returned with it to the lieutenant of police. When the latter had taken cognizance [of the document and professed himself satisfied, the assessor] said [to the notary,] "Go to our lord and master, the Cadi of the Cadis, and acquaint him with that which befalleth his assessors." The notary rose to go, but the lieutenant of police feared [for himself] and was profuse in beseeching the assessor and kissing his hands, till he forgave him; whereupon the lieutenant went away in the utterest of concern and affright. On this wise the assessor ordered the case and carried out the forgery and feigned marriage with the woman; [and thus was calamity warded off from him] by the excellence of his contrivance." (121).? ? ? ? ? ? ? ? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dccccvii.? ? ? ? It had sufficed me, had thy grace with verses come to me; My expectation still on thee in the foredawns was bent..43. The Man of Yemen and his six Slave-girls cccxxxiv.End of vol. II..30. Maan ben Zaideh and the Bedouin dxxxii.Ali of Damascus and Sitt el Milah, Noureddin, iii. 3..? ? ? ? ? f. The Sixth

Voyage of Sindbad the Sailor cclxvi. When Sindbad the Sailor had made an end of his story, he bade his servant give the porter an hundred mithcals of gold and said to him, "How now, my brother! Hast ever in the world heard of one whom such calamities have betided as have betided me and hath any suffered that which I have suffered of afflictions or undergone that which I have undergone of hardships? Wherefore it behoveth that I have these pleasures in requital of that which I have undergone of travail and humiliations." So the porter came forward and kissing the merchant's hands, said to him, "O my lord, thou hast indeed suffered grievous perils and hast well deserved these bounteous favours [that God hath vouchsafed thee]. Abide, then, O my lord, in thy delights and put away from thee [the remembrance of] thy troubles; and may God the Most High crown thine enjoyments with perfection and accomplish thy days in pleasance until the hour of thine admission [to His mercy]!". . . . . Crude amber (158) in its native land unheeded goes, but, when It comes abroad, upon the necks to raise it men delight. . . . . Tis gazed at for its slender swaying shape And cherished for its symmetry and sheen. . . . . q. The Lady and her five Suitors dxciii

[Parody in Jewish Literature](#)

[Annual Report Volume 13](#)

[Charlie Thornhill Or the Dunce of the Family](#)

[The Great Modern French Stories A Chronological Anthology](#)

[Lessons in Astronomy Including Uranography A Brief Introductory Course Without Mathematics](#)

[The Poems and Literary Prose of Alexander Wilson the American Ornithologist For the First Time Fully Collected and Compared with the Original and Early Editions Mss Etc Volume 1](#)

[Refuse Disposal and Power Production](#)

[The American Nation a History From Original Sources by Associated Scholars Volume 6](#)

[The Life and Correspondence of Thomas Valpy French First Bishop of Lahore](#)

[The Constable de Bourbon Volume 1](#)

[Handicraft Volume 1](#)

[The Journal of Abnormal Psychology Volume 3](#)

[Allygurh Statistics Being a Report on the General Administration of That District from A D 1803 to the Present Time](#)

[The Third Degree A Narrative of Metropolitan Life](#)

[The Elements of Euclid In Which the Propositions Are Demonstrated in a New and Shorter Manner Than in Former Translations and the Arrangement of Many of Them Altered to Which Are Annexed Plain and Spherical Trigonometry Tables of Logarithms from 1 to](#)

[Alfred Tennyson A Sainly Life](#)

[Spinal Concussion Surgically Considered as a Cause Erichsens Disease as One Form of the Traumatic Neuroses](#)

[Poems by William Wordsworth](#)

[Pictures of Travel Sport and Adventure](#)

[Mines Register Successor to the Mines Handbook and the Copper Handbook Describing the Non-Ferrous Metal Mining Companies in the Western Hemisphere Volume 1](#)

[Speeches Addresses of the Right Honourable Frederick Temple Hamilton Earl of Dufferin](#)

[The Annals of Yorkshire from the Earliest Period to the Present Time Volume 2](#)

[Geological Survey of Canada Report of Progress from 1863 to 1866](#)

[Pots and Pans Or Studies in Still-Life Painting](#)

[Florence Macarthy An Irish Tale](#)

[Heterodox London Or Phases of Free Thought in the Metropolis Volume 2](#)

[Studies in the History of the Book of Common Prayer](#)

[The History of Painting in Italy from the Period of the Revival of the Fine Arts to the End of the Eighteenth Century Volume 4](#)

[Biblical Quotations in Old English Prose Writers 2D Series Edited with the Latin Originals Index of Biblical Passages and Index of Principal Words Volume 2](#)

[The Poetical Works of William Cowper](#)

[The Coming Conquest of England Part 2440](#)

[An Introductory Psychology With Some Educational Applications](#)

[The Frog Book](#)

[The Lions Brood](#)

[Lights and Shadows of London Life Volume 2](#)

[The War of Races in Hungary A Review of de L'Esprit Public En Hongrie Etc Par A Degerando with Many Newspaper Cuttings Relating to](#)

[Kossuth and Hungarian Affairs](#)

[Prose Masterpieces from Modern Essayists The Science of History by JA Froude Race and Language by EA Freeman Kin Beyond Sea by WE Gladstone Private Judgment by JH Newman an Apology for Plainspeaking by Leslie Stephen](#)

[The Divina Commedia of Dante Alighieri Consisting of the Inferno--Purgatorio--And Paradiso](#)

[Old Testament Narratives Selected and Edited with an Introduction and Notes](#)

[Tertium Quid The Human Ideal natural Religion the Controversy of Life a Chapter in the Ethics of Pain an Epilogue on Vivisection the Nature of Evidence in Matters Extraordinary the Utilitarian ought Monism](#)

[The Life of William the Conqueror Now First Published from Official Records and Other Authentic Documents](#)

[Lectures on the Theory and Practice of Surgery](#)

[War Waves and Wanderings a Cruise in the Lancashire Witch](#)

[Observations on the Influence of Religion Upon the Health and Physical Welfare of Mankind](#)

[Horsham Its History and Antiquities \[by DE Hurst\]](#)

[The Life of Gen Franklin Pierce of New Hampshire President of the United States](#)

[Vengeance Is Mine](#)

[The History of an Adopted Child](#)

[The Lesser Writings of CMF Von Boeninghausen](#)

[Outlines of Natural Philosophy Being Heals of Lectures Delivered in the University of Edinburgh](#)

[Our Edible Toadstools and Mushrooms and How to Distinguish Themr A Selection of Thirty Native Food Varieties Easily Recognizable by Their Marked Individualities with Simple Rules for the Identification of Poisonous Species](#)

[New Analytic Anatomy Physiology and Hygiene](#)

[The Red Anvil A Romance of Fifty Years Ago](#)

[Philosophical Miscellanies Translated from the French of Cousin Jouffroy and B Constant with Introductory and Critical Notices by George Ripley](#)

[Madam How and Lady Why Or](#)

[The International Council of Women From 1899 to 1904](#)

[The Poetical Works of Lucy Larcom](#)

[Mammon Or the Hardships of an Heiress](#)

[The Essentials of the English Sentence](#)

[My Host the Enemy and Other Tales Sketches of Life and Adventure on the Border Line of the West](#)

[Modern Literature for Oral Interpretation Practice Book for Vocal Expression](#)

[Popular Songs of Ireland](#)

[Memoir of Ulric Dahlgren](#)

[The Syllogistic Philosophy or Prolegomena to Science Volume 1](#)

[The Jew of Verona An Historical Tale of the Italian Revolutions of 1846-9 Volume 1](#)

[Welsh Minstrelsy Containing the Land Beneath the Sea Or Cantrev y Gwaelod a Poem in Three Cantos with Various Other Poems](#)

[The Man in Grey Being Episodes of the Chouan Conspiracies in Normandy During the First Empire](#)

[New Methods in Education Art Real Manual Training Nature Study](#)

[Elements of Accounting](#)

[Food and Fruit Bearing Forest Species 3 Examples from Latin America Forestry Paper 44-3](#)

[The Control of Quality in Manufacturing](#)

[Metabolism and Function A Collection of Papers Dedicated to Otto Meyerhof on the Occasion of His 65th Birthday](#)

[Tisab Ting Or the Electrical Kiss](#)

[Peachams Compleat Gentleman 1634](#)

[A Grammar of the Oldest Kanarese Inscriptions](#)

[Lateinische Grammatik Fir Untere Und Mittlere Gymnasialklassen So Wie Fir Hihere Birger- Und Realschulen Zum Behufe Eines Stufenweise Fortschreitenden Lehrganges Ausgearbeitet Und Mit Einer Reichen Auswahl Classischer Beispiele Versehen Von Carl](#)

[Central America the Crisis and the Challenge](#)

[Metropolis Salisburgensis Continenens Fundationes Erecciones Monasteriorum Ecclesiarum Collegiarum c Per Boiarum AC Loca Quaedam Vicina Volume 3](#)

[Liber Ecclesie de Scon Munimenta Vetustiora Monasterii Sancte Trinitatis Et Sancti Michaelis de Scon](#)

[Public Policy Volume 12](#)

[Nathalie A Tale Volume 3](#)

[Through Formosa An Account of Japans Island Colony](#)

[Narrative of a Years Journey Through Central and Eastern Arabia \(1862 - 63\) In Two Volumes Volume 2](#)

[Harpers Official Golf Guide](#)

[Maid Marian and Crotchet Castle](#)

[Yale North India Expedition No 01-18](#)

[The Trilogy](#)

[High-Tension Power Transmission Volume 2](#)

[The Memories of Rose Eytinge Being Recollections Observations of Men Women and Events During Half a Century](#)

[The New Zealanders](#)

[The History of Clarissa Harlowe In a Series of Letters Volume 2](#)

[The Mechanics of Hoisting Machinery Including Accumulators Excavators and Pile-Drivers A Text-Book for Technical Schools and a Guide for Practical Engineers](#)

[Autobiography of Sir Walter Besant With a Prefactory Note](#)

[Macedonia and the Reforms](#)

[Probate Cases Being Cases Heard and Decided by the Register of Wills for Th County of Philadelphia 1901-1904](#)

[Architectural Antiquities Volume 1](#)

[A Laymans Apology for the Appointment of Clerical Chaplains by the Legislature of the State of New York In a Series of Letters Addressed to](#)

[Thomas Herttell Member of Assembly for the City of New-York 1833](#)

[Vindication of Lady Byron](#)

[Life of General Sir Robert Wilson From Autobiographical Memoirs Journals Narratives Correspondence c Volume 1](#)

[The Two Buccaneers A Tale of the Sea](#)

---